

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 03

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>         Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p> | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN232881960JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Jihyun Oh<br/>         Jihyun Oh<br/>         3rd floor, 127-4 Gocheok-ro,<br/>         Guro-gu, Seoul<br/>         08247, KOREA</p> <p>TEL 010-9179-1337                      FAX 010-9179-1337</p>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名 (Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 232 881 960 JP**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 03                                            |                                       | 損害要償額                                                                 |                      | 郵便料金 諸料金          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       | 総重量<br>Total gross weight g                                           |                      | 合計金額 Postage Paid |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | To (Addressee) Name & Address<br>Jihyun 0h<br>Jihyun 0h<br>3rd floor, 127-4 Gocheok-ro,<br>Guro-gu, Seoul |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | Postal Code 08247                                                                                         |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                                                                       |                                       | Country KOREA                                                         |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                 | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-9179-1337                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   | FAX 010-9179-1337                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                           |                                       | 1                                                                     |                      | USD5.17           | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                           |                                       | 1                                                                     |                      | USD4.68           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 985 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                    |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                           |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                     |                              |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                    | <p>Country KOREA</p>         | <p>日付印 Date Stamp</p>                                                           |
| <p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> | <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|                                                                                                                         |  |                                  |  |                 |  |                   |  |                                  |  |                            |  |                                                                                                                                                                                                            |  |                                      |  |                                                 |  |                                      |  |                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|-----------------|--|-------------------|--|----------------------------------|--|----------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|
| Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | FAX<br>135-0064 |  | JAPAN<br>135-0064 |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | FAX<br>135-0064            |  | JAPAN<br>135-0064                                                                                                                                                                                          |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952     |  | FAX<br>135-0064                                 |  | JAPAN<br>135-0064                    |  |                                                 |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  | 原産国<br>1<br>1   |  | 個数<br>1<br>1      |  | 正味重量<br>US\$5.17<br>US\$4.68     |  | 価格<br>US\$5.17<br>US\$4.68 |  | 納品型価額 (円)<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈り品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/><br>運送品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円) |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight)<br>合計 (円)<br>(Postage) |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food                                                                                     |  | H Sコード<br>1<br>1                 |  |                 |  |                   |  |                                  |  |                            |  |                                                                                                                                                                                                            |  |                                      |  |                                                 |  |                                      |  |                                                 |  |